

# Strefa kultury

nr 40

lubiński miesięcznik kulturalny

ISSN 17317754

wydawnictwo bezpłatne

LISTOPAD 2009

## MAMO TATO

ZABIERZCIE MNIE NA  
TEATRZYK!

Królewna Śnieżka



Uwielbiana przez artystów piękna Królowa, pewnego dnia odkrywa, że artysta-malarz nie interesuje się już jej urodą. Przy pomocy magicznego lustra dowiaduje się również, że jej pasierbica przejęła rolę najpiękniejszej kobiety w całym królestwie. Próżność oraz pycha Królowej zamieniają się w zazdrość wobec Królewny. Królowa pragnie zabić swoją konkurentkę. Do tego celu używa czarnej magii. Na szczęście są na świecie magiczne postaci, jak choćby Krasnoludki, które pomagają skrywzonej Królewnej. Po kilku próbach cel Królowej zostaje osiągnięty. Jej radość nie trwa jednak długo. Śnieżka i tym razem zostaje ocalona. Wszystko kończy się szczęśliwie i złoż zostaje ukarane. Baśń o „Królewnie Śnieżce” braci Grimm dotyczy ludzkiej kondycji moralnej. To nie tylko klasyczna walka dobra ze złem, to także opowieść o uczuciach. Ta historia niesie prawdę o miłości. Miłość istnieje od czasów najdawniejszych i wciąż jest najważniejszym uczuciem w życiu człowieka. Nienawiść i miłość przepłatają się wzajemnie. Jedno burzy, drugie buduje. Świat od zawsze ważył dobro i зло, ale to dobro ostatecznie zwycięża.

Spektakl przeznaczony dla dzieci od 5 lat porywa żywiołową muzyką, urzeką dekoracją, która ku zaskoczeniu widzów zmienia się z wystrój komnaty w las.

Spektakl odbędzie się w dużej sali „Muzy”. Bilety kosztują 9 zł (ulgowy) i 15 zł (normalny). Przypominamy o akcji „bilet za złotówkę” - dla dziecka do 10-u lat po okazaniu kuponu promocyjnego.

# RAY WILSON GENESIS UNPLUGGED



## PROPAGANDA MAN NA DUŻEJ SCENIE „MUZY”

Ray Wilson – Szkot mieszkający obecnie w Poznaniu – to jeden z najbardziej wyjątkowych wokalistów. Swoją klasę potwierdził współpracą z zespołem Genesis, kiedy to w 1997 roku zastąpił w roli wokalisty Phila Collinsa. Stworzone wówczas utwory takie jak „Congo”, „Shipwrecked” czy „Not About Us” na zawsze pozostały w świadomości fanów rocka. Wcześniej, bo w 1994 roku, debiutujący zespół Stiltskin z Rayem w składzie stworzył niezapomniany utwór „Inside”, który podbił listy przebojów całego świata (po wcześniejszym wykorzystaniu go w reklamie jeansów).

Od 2006 roku Ray wrócił do pracy z Stiltskin i stworzył jeden z najlepszych albumów zatytułowany „SHE”, który stał się popularny także w polskich rozgłośniach radiowych. W ubiegłym roku Ray wydał solową płytę zatytułowaną „Propaganda Man” (poprzednie to: „Change” z 2003 i „The Next Best Thing” z 2004 roku), której brzmienie jest zdominowane przez gitarę akustyczną. Podczas koncertu, który odbędzie się w dużej sali „Muzy” **10 listopada** usłyszymy zarówno starsze, jak i najnowsze utwory z repertuaru Raya.

bk

**Początek koncertu o godz. 19.00  
bilety 45 zł (w dniu koncertu 55 zł).**

## PUNKoTERAPIA 2009

Punk rock  
w trzech odsłonach



Zespół The Bill

**Zespoły Fort BS, Zmaza i The Bill zagrają w Klubie „Pod Muzami” 14-go listopada w ramach trasy PUNKoTERAPIA 2009.**

Zespół FORT BS powstał w roku 1983. Rok później odniósł pierwszy mały sukces w Jarocinie '84. W 1992 roku ukazało się pierwsze oficjalne wydawnictwo zespołu pt. „Punk&Roll”. Rok później wyszedł materiał koncertowy „Tutaj wszystko jest inaczej”. Kapela pojawiła się także w katowickim Spodku na festiwalu ODJAZDY '93 oraz w Monachium na Rock-Festival.

Utwory zespołu ukazały się na licznych składankach: „Czadu”, „Był kiedyś Jarocin”, „Top Punks” i „Odlot”. Trzeci materiał „Hooligans from FORT BS” ukazał się w 1994 roku. Po długiej przerwie spowodowanej m.in. wyjazdem Cichego do Anglii zespół powrócił w roku 2006 zaproszony do udziału w nowej edycji jarocińskiego festiwalu, gdzie spotkał się z bardzo dobrym przyjęciem publiczności. We wrześniu 2008 ukazała się płyta „Lekcja Historii”, która zawiera kawałki z wcześniejszych wydawnictw, archiwalne materiały z FMR Jarocin '84, prób oraz 4 premierowe utwory, które są zapowiedzią nowej płyty. Obecny skład zespołu: CICHY (wokal), ARTURRO (bas), DADA (gitara) i LUCASS (perkusja).

Grupa Zmaza powstała na początku lat 90-tych. Swoją muzykę określają jako pokrecona, energiczną, niesztampową i do tego bardzo dobrze brzmiącą. Podczas trasy promują album „To nie my”. Zespół tworzą: Piotr „Młody” Gmur (gitara, wokal, teksty), Sylwek „Szadok” Szade (bas) i Marcin „Sopel” Sobkowski (perkusja).

The Bill istnieje na polskiej scenie muzycznej już ponad 20 lat. Skład: Kefir (wokal, gitara), McKurczak (bas, wokal), Sebek (gitara) i Mielony (perkusja). 13 listopada ukaże się ich najnowsza, już siódma w dorobku płyta zatytułowana „Historie Prawdziwe”.

Bilety w cenie 15 zł (w dniu koncertu 18 zł) są do nabycia w kasie „Muzy”.

bk

Metal na scenie Klubu „Pod Muzami”

## FRONTSIDE I NO MERCY

Zespół Frontside istnieje od 1993 roku, wydał 5 płyt (w tym nagrodzoną Fryderykiem „I odpuść nam nasze winy”). Zagrały trasy koncertowe z zespołami: Behemoth, Vader, Hunter; na przystanku Woodstock oraz z takimi zespołami jak Iron Maiden, Nightwish czy Sepultura. Obecnie promują ostatnią płytę pt. „Teoria Konspiracji”.

Historia zespołu No Mercy z Lubina, który zagra jako support, sięga połowy 2006 roku. Założycielami kapeli są Marek Dąbrowski oraz Paweł Świątkiewicz, którzy od zawsze gustowali w podobnej stylistyce muzycznej i chcieli grać bezkompromisowy, brutalny, nasycony emocjami metal w czystej postaci. Zespół z licznymi zmianami składu zagrał kilkanaście koncertów aż do momentu, gdy w 2007 w kapeli nastąpił kryzys i zespół zawiesił działalność. Maj 2009 był dla kapeli przełomowy – nastąpiła reaktywacja. Paweł i Ma-



Zespół Frontside

rek bogatsi o nowe doświadczenia muzyczne postanowili połączyć ponownie siły. Zaprosili do składu Damiana Grabskiego (bas) oraz perkusistę Jarka Milińskiego. Obecnie wydali promo zatytułowane „Purgation”.

Koncert odbędzie się 5 listopada o godz. 20.00. Bilety kosztują 15 zł (w dniu koncertu 20 zł).

bk



*Najpiękniejsze fragmenty listów  
pisanych przez i do Chopina*

**9 listopada, godz. 18.15  
duża sala CK „Muza”,  
bilety 18 zł ulgowe, 25 zł normalne**

organizator: Agencja Artystyczna ProMusica

MuzykoManiak

## TWORZYĆ, TWORZYĆ, TWORZYĆ!!!

„Czy w tym kraju nie ma już przyszłości, ludzie tutaj chodzą „tyłem”?”

(cytat z piosenki nieistniejącego już zespołu Kundel Band z Lubina)

**Zaczęło się na całego.**  
**Zespoły z Lubina w końcu powoli opuszczają rodzinne „gniazdko”, w którym się chowały, tworzyły i w końcu ktoś je zauważył za „wielką wodą” i co najważniejsze – wyciągnął do nich swoją pomocną dłoń.**

Już niebawem będzie o nich głośno, już podbijają muzyczne listy (mowa tutaj o lubińsko-legnickim zespole Flowers – popularne stacje radiowe grają ich piosenki!!!!)

Już wydali swoje debutanckie albumy, które zdobywają liczne pochwalne opinie w środowisku muzycznym. Zespoły takie jak Overcast (debiutancki krążek zatytułowany po prostu „Overcast”). Potem Percival Schuttenbach - już 3. album w ich dorobku i zespół Fix Up – debutancka płyta „To nie Kalifornia”. Wstyd byłoby pominąć starszych kolegów z zespołu Mikrofony Kaniony, który po „zaledwie” 23-ch latach niebytu wydał swój album!

Co ich do tego skłoniło? Kto do tego się przyczynił? Są tacy, którzy to wiedzą i wcale nie zazdroszczą (a odwrotnie - nawet im kibicują), choć jest też grupa ludzi, którym ten fakt staje jak ość w gardle... takie ludziska niestety.

Oj dzieje się, dzieje i aby nadal tak było, tylko „progres” może wynieść na wyżyny naszych młodych, zdolnych z tego miasta. Miasta poniekąd kulturalnego, no bo przecież jest CK „Muza”, jest MDK, OK „Wzgórze Zamkowe” i kilka klubów muzycznych.

Trzeba tworzyć, iść do przodu mimo wszelkich barier, iść i nie oglądać się za siebie, tworzyć, rozwijać się, grać, pomagać innym w tym, aby rozwijać wszelkie talenty. No bo niby po co ma się skończyć na niespełnionych marzeniach. Dajmy im możliwość zaistnienia, pokazania się innym. Niech ktoś ich zauważa! Twórzmy

nowe miejsca spotkań dla takich młodych ludzi, róbmy festiwale i koncerty i promujmy nasze wspólne dobro, którym są młodzi z naszego miasta, bo jestem pewien, że gdzieś w nas drzemie wielki potencjał, by być „numerem 1” na wszystkich billboardach.

Niech skończy się czas kłów, tworzymy miejsca spotkań kulturalnych i wspierajmy nasz „artystyczny kapitał”. Promujmy to miasto tak, by nie było kojarzone tylko z kopalniami i marketami. Przecież w Lubinie nie ma zespołu, który jest znany w całej Polsce. Dlaczego?

Tylu utalentowanych ludzi codziennie nas mija, a my nie zdajemy sobie z tego nawet sprawy. Biorą udział w programach telewizyjnych (przypomnę Marcela Lelo i Marcina Majewskiego, którzy oczarowali jurorów telewizyjnego programu „Mam Talent”).

Przecież poza festiwalem w Sopocie i „Tańcem z Gwiazdami” jest jeszcze tyle ciekawych imprez, festiwali i przeglądów. Wiecznie te same twarze. Te same zespoły i festyny miast, na których do znudzenia: Feel, Maryla R. Kombi, Perfect... To już nie ma innych zdolnych, przede wszystkim młodych artystów, że wiecznie trzeba zapraszać „starych wyjadaczy”? A na dodatek jakie gaże!

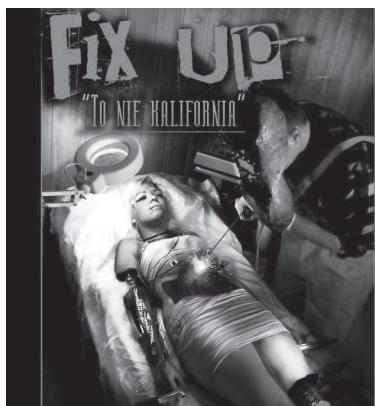
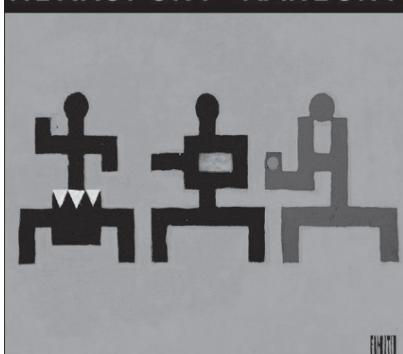
Dajmy szansę młodym, zróbmy coś dla nich, niech wyjdą z zapleśniących piwnic i uderzą tym, co mają; powałą sceny polskie

(i nie tylko) swoim niebywały talentem.

Dobrze, że w Lubinie jest CK „Muza”, że mogę sobie choćby napisać ten „swój wywód”, że mamy szansę zagrać w swoim mieście właśnie dzięki nim - ludziom, którzy tak jak ja chcą promować nowe pokolenie - świeżą krew tego kraju.

Mariusz „MuzykoManiak” Tryniszewski

MIKROFONY KANIONY



# MAROCO 03 PREZENTUJE ULICE TEGO SŁUCHAJĄ

Fanów hip-hopu zapraszamy na kolejną imprezę współorganizowaną z FrontStylem. 21 listopada na scenie Klubu „Pod Muzami” zagrają: DJ Soina, DSL, Midz&Szula, UN, WZW, GRU&TWK, Fabuła.

Gwiazdą wieczoru będzie PTP – najsłynniejsza grupa w Polsce oddająca się brudnemu stylowi amerykańskiego południa. Grupę Północny Toruń Projekt stworzyły 4 składy nieistniejące już na toruńskiej podziemnej scenie: PLAGA, 71 SQUAD, LOKUM 3 i ENTE. Obecnie w skład ekipy PTP wchodzą: Zawik, Brozi, Luba, Zelo i Buczer. Twórczość zainspirowana jest amerykańskim nurtem crunk. Nowatorskie, energetyczne klubowe brzmienia pozwalają spojrzeć na hip-hop z trochę innej strony. W 2008 roku ukazała się ich debiutancka płyta „Ulice tego słuchają”.

## PÓŁNOCNY TORUŃ PROJEKT



Początek koncertu o godz. 19.00. Bilety w cenie 25 zł (w dniu koncertu 30 zł).

bk

# NATURAL DREAD KILLAZ

## Gwiazda Koncertu Finałowego XVII Konkursu Wokalnego „Scena Prezentacji Młodych”



**19 listopada wszystkich, którzy chcą zobaczyć i usłyszeć najlepszych młodych, utalentowanych wokalistów z terenu Zagłębia Miedziowego, którzy zgłosili się do udziału w XVII Konkursie Wokalnym „Scena Prezentacji Młodych” zapraszamy na Koncert Finałowy konkursu. Zaśpiewają wokaliści, którzy podczas dwóch dni Przesłuchań Konkursowych (16 i 17 listopada) znajdą największe uznanie w oczach jurorów.**

Gwiazdą wieczoru będzie zespół Natural Dread Killaz – wrocławska grupa, grająca mieszankę reggae i dancehall. Zespół założyli dwaj bracia: Mesajah i paXon. W swojej muzyce mieszają różne gatunki: reggae, dancehall, dub, ragga i hip hop. Nie ograniczają się jedynie do brzmień muzyki jamajskiej, czego przykładem są salsa elementy, które słychać w kawałku „Sample” z krążka „Naturalnie”. Szukają nowych dróg i obierają nowe kierunki, nie zapominając przy tym o korzeniach gatunku. Braci od zawsze wokalnie wspierał Yanaz – nawijacz, który zaczynał

od rapowania w hip-hopowym składzie. Pod wpływem kolegów z zespołu szybko poszerzył krąg swoich zainteresowań o wszelkie brzmienia rodem z Karibów. W 2008 roku Mesajah wydał solowy album „Ludzie prości”, promowany singlem „Każdego dnia”.

Koncert, który odbędzie się w Klubie „Pod Muzami” rozpocznie się o godz. 19.00. Bilety w cenie 15 zł (w dniu koncertu 20 zł).



Konkurs został dofinansowany ze środków Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego.

bk

## **LEKCJE W HISTORYCZNYM MIEJSCU ZAKOŃCZONE**

### **Pieniądz wojny i kryzysu**



### **Dzieje lokalnych środków płatniczych**

W dniach od 11 września do 17 października br. w Galerii Zamkowej prezentowana była wystawa „Pieniądz wojny i kryzysu. Dzieje lokalnych środków płatniczych”, która miała scisły związek z naszym miastem i regionem. Organizatorowi - Lubiskiemu Towarzystwu Numizmatycznemu przyświecała idea, że wystawa zbliży lokalnych miłośników i pasjonatów, będzie małą lekcją historii dla młodego społeczeństwa, wypełni hasło „ocalić od zapomnienia”. To pierwsza o takiej tematyce prezentacja w Lubinie i regionie. Jej organizacja i powodzenie to wynik współpracy pomiędzy LTN a dyrektorem CK „Muza” i kierownikiem OK „Wzgórze Zamkowe”. Ekspozycję, która uroczyście otworzyli Prezydent Lubina Robert Raczyński i dyrektor CK „Muza” Marek Zawadka odwiedziło wiele grup wycieczkowych nie tylko z miejscowych szkół (najbardziej aktywna była młodzież z Zespołu Szkół Nr 1 w Lubinie). Można zadać pytanie: czy takie lekcje są potrzebne? Myślę, że tak. Historyczne miejsce, jakim jest Wzgórze Zamkowe i tematyka ekspozycji uatrakcyjniły lekcje historii, a także przybliżyły zwiedzającym mało znany wycinek historii miasta i regionu.

Pozostaje mi w imieniu własnym i kolegów złożyć podziękowanie wszystkim zwiedzającym, grupie pedagogów oraz lokalnym i regionalnym medium za zainteresowanie naszą ofertą i za jej przychylny odbiór.

Tadeusz Szaraniec  
Prezes Zarządu LTN

## **MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA ZAPRASZA DO WYPOŻYCZALNI KSIĄŻKI MÓWIONEJ**

działającej w Czytelni Głównej  
przy ul. M. Skłodowskiej-Curie 6

### **NOWOŚCI NA PŁYTACH CD I CD-MP3:**

- Allingham M. – „Jak najwięcej grobów”  
Angielski – „Szybki kurs mówienia”  
Archer J. – „Końcówka”  
Bakuła H. – „Hania bania”  
Ballard J. – „Imperium słońca”  
Brzechwa J. – „Bajki samograjki”  
Brzechwa J. i inni – „Między nami zwierzętami. Wiersze i bajki dla dzieci”  
Bukowski Ch. – „Faktotum”  
Buyno–arctowa M. – „Figa”  
Christie A. – „N czy M”  
Collins S. – „Igrzyska śmierci”  
Domańska A. – „Historia żółtej ciżemki”  
Eldredge J. – „Dzikie serce”  
Fiedler A. – „Ryby śpiewają w Ukajali”  
Forsyth F. – „Afgańczyk”  
Francuski – „Kurs podstawowy”  
Gardner S.E. – „Aksamitne pazurki”  
Garlicki A. – „Drugiej Rzeczypospolitej początki”  
Gerritsen T. – „Autopsja”  
Gerritsen T. – „Klub Mefista”  
Grimm J. I W. – „Baśnie”  
„Gwiazdy na dobranoc. Bajki.”  
Hiszpański – „Kurs podstawowy”  
Hoffman E.T.A. – „Dziadek do orzechów”  
Jasnyk B. – „Kaktus w sercu”  
Jastrun T. – „Rzeka podziemna”  
Kaniewski J. – „Aleksander Macedoński”  
Kaplow R. – „Kto zabija najsławniejszych amerykańskich pisarzy?”  
Kapuściński R. – „Cesarz”  
Kasdepke G. – „Kuba i Buba czyli awantura do kwadratu”  
Kipling R. – „Księga dżungli”  
Krajewski M. – „Głowa Minotaury”  
Kuczok W. – „Gnój”  
Kunczewiczowa M. – „Cudzoziemka”  
Leonard – „Matnia”  
Leroux G. – „Dama w złotym brokatce”  
Leśmian B. – „Baśń o Aladynie i o lampie cudownej”  
Leśmian B. – „Przygody Sindbada Żeglarza”  
Lewis C.S. – „Listy starego diabła do młodego”  
Leżeńska K. – „Kamień w sercu”  
London J. – „Biały kiel”  
Makuszyński K. – „Awantura o Basię”  
  
Mankell H. – „Mężczyzna, który się uśmiechał”  
Mann T. – „Doktor Faustus”  
Melville H. – „Moby Dick”  
Moriel E. – „Miasto poza czasem”  
Nabokov V. – „Lolita”  
Namag A.W. – „Księga o pobożnym Wirazie”  
Niemecki – „Szybki kurs mówienia”  
Nurowska M. – „Miłośnica”  
Ondaatje M. – „Divisadero”  
Onichimowska A. – „Gdzie jesteś tatusiu?”  
Onichimowska A. – „Krzysztofa Pączka droga do sławy”  
Oppman A. – „Legendy warszawskie”  
Osb A.G. – „Bożonarodzeniowe radości”  
Pasek J.Ch. – „Pamiętniki”  
Patterson J. – „Droga przy plaży”  
Perepeczko A. – „Desant na Dieppe”  
Pilch J. – „Miasto utrapienia”  
Pilipluk A. – „Kroniki Jakuba Wędrowcza”  
Półtawska W. – „I boję się snów”  
Pratchett T. – „Kolor magii”  
Sienkiewicz H. – „Stary sługa. Hania. Selim mirza”  
Simenon G. – „Maigret i trup bez głowy”  
Singer I.B. – „Cienie nad rzeką Hudson”  
Słowacki J. – „Kordian”  
Sofokles – „Antygona”  
Stachura E. – „Cała jaskrawość”  
Sue E. – „Żyd wieczny tułacz”  
Szczepkowska J. – „Kocham Paula McCartneya”  
Szwaia M. – „Klub mało używanych dziewcząt”  
Tokarczuk O. – „Gra na wielu bębenkach”  
Tomaszewska M. – „Królowa niewidzialnych jeźdźców”  
Wiśniewski J.L. – „Molekuły emocji”  
Wikłowski m. – „Fototapeta”  
Zaleska M.J. – „Mieszkaniec puszczy”  
Żeromski S. – „Uroda życia”  
  
Wypożyczalnia jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 11.00–19.00; w soboty 10.00–15.00.  
Serdecznie zapraszamy!

# SPOTKANIA Z LUDŽMI GÓR

## FERIE NA RÓWNIKU EKWADOR I WYSPY GALAPAGOS

PRELEKCJA I POKAZ SLAJDÓW  
SŁAWOMIRA BIEŃKA



foto: Bogusław Chamielec

Relacja z tegorocznej rodzinnej wyprawy Agnieszki i Sławomira Bieniek z Głogowa wraz z dziećmi: półtorarocznym Filipkiem i 10-letnim Andrzejem oraz przyjacielem Bogusławem Chamielem z Lubina w równikowe zakątki północno-zachodniej części Ameryki Południowej. Pomnik środka świata, amazońska dżungla, świnki morskie z grillu, indyjski targ w Otavalo, placówki polskich misjonarzy, wulkany: Pichincha, Pululawa i Cotopaxi oraz unikalna fauna i flora Wysp Galapagos to jedynie część przygotowanych atrakcji w oprawie barwnych zdjęć i muzyki etnicznej.

Spotkanie odbędzie się w niedzielę 8 listopada o godz. 12.00 w sali kameralnej – wstęp wolny.

## NAMASTE INDIA!

„NAMASTE INDIA!” – prelekcja i pokaz slajdów Katarzyny i Andrzeja Mazurkiewiczów

Pasja podróżowania stała się sposobem na życie Katarzyny i Andrzeja Mazurkiewiczów. Zajmują się zawodowo pokazami slajdów i organizacją wypraw trekkingowych w Himalaje, współpracują z rozgłośniami radiowymi, organizują festiwal podróznicy TERRA.

„Namaste India!” to opowieść o egzycie i różnorodności kulturowej północnych Indii. Podróż do Indii jest marzeniem wielu osób pragnących oderwać się od świata zachodniej cywilizacji. Islamska architektura Wielkich Mogołów, pływające domy w Kaszmirze, pałace maharadżów i pustynia w Radżastanie, Złota Świątynia i waleczni Sikhowie w turbanach w Amritsarze, modlitwy nad brzegiem Gangsu w Varanasi, plantacje herbaty w Dardżilingu, pola ryżowe w Assamie, dżungla i świat kultury plemiennej w Arunachal Pradeś, ośniezione szczyty Himalajów Garhwalu i wędrujący u ich podnóża pielgrzymi to tylko



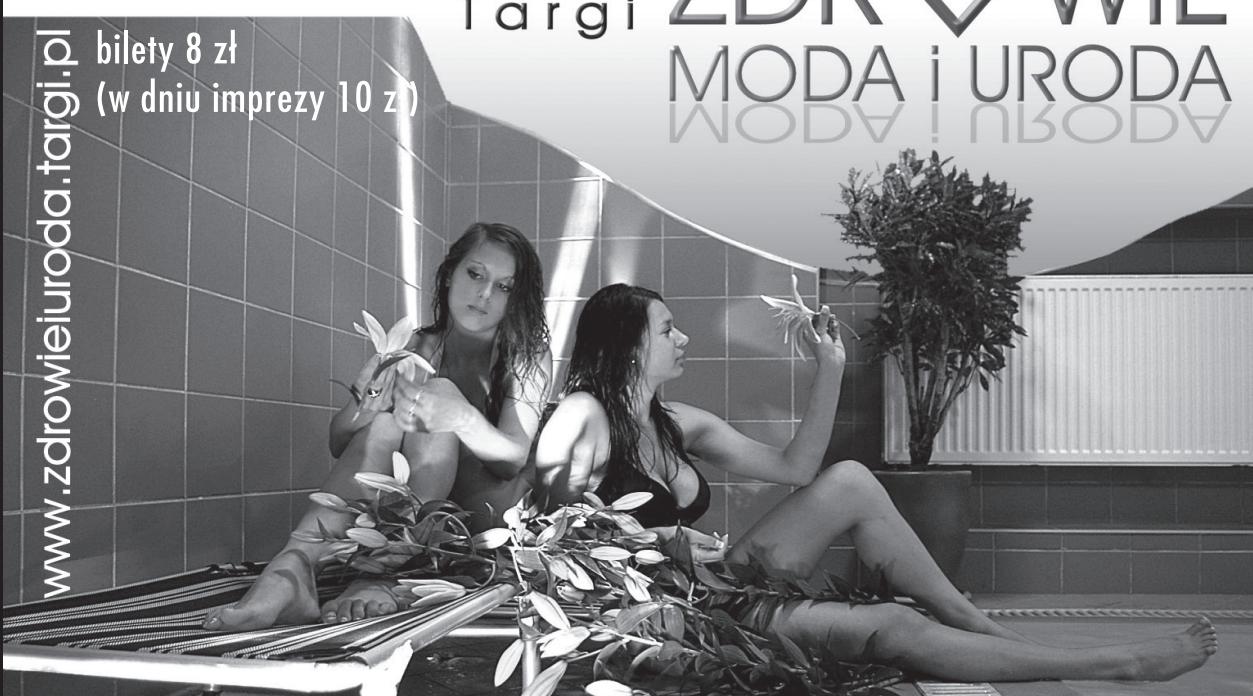
elementy różnobarwnej tętniącej życiem indyjskiej mozaiki. Zobaczmy m. in. scenki uliczne (uliczny dentysta!), życie codzienne (jak wziąć prysznic w dzbanku wody?), pełne ekspresji święta (Dzień Kobiet w wersji indyjskiej), święte krowy (jak je minąć w wąskiej uliczce?), riksze (targuj się!), malownicze bazary (niezwykły targ kwiatów w Kalkucie). Mimo, że zmęczą nas upały, kupno biletu kolejowego (biurokracia!), targowanie się na każdym kroku, to wracając do kraju będziemy tęsknić za Indiami.

Na spotkanie zapraszamy 18 listopada o godz. 18.00 – wstęp wolny.

[www.zdrowieiuropa.targi.pl](http://www.zdrowieiuropa.targi.pl)

bilety 8 zł  
(w dniu imprezy 10 zł)

Lubińskie Targi ZDR $\heartsuit$ WIE  
MODA i URODA



29 listopada 2009 - CK "Muza" w Lubinie

## Konkurs Kina Niezależnego i Sztuki wideo



## II Festiwal Amatorskiej Twórczości Filmowej Zagłębia Miedziowego

Amatorów, twórców niezależnych oraz studentów kierunków filmowych i plastycznych już po raz drugi zapraszamy do udziału w Konkursie Kina Niezależnego i Sztuki Wideo, który odbędzie się w grudniu w ramach II Festiwalu Amatorskiej Twórczości Filmowej Zagłębia Miedziowego. Na zgłoszenia mieszczące się w nurcie filmu niezależnego i sztuki wideo czekamy do **30-go listopada br.** Dla zwycięzców przewidziane są atrakcyjne nagrody finansowe. Regulamin i kartę zgłoszenia można znaleźć na stronie [www.ckmuza.pl](http://www.ckmuza.pl).

bk

## 20–26 XI Replika Festiwalu Multimedialnego **SZTUKA DOKUMENTU** „Rok 1989 w Europie. Obraz-Pamięć-Zapis”

Festiwal Multimedialny Sztuka Dokumentu to coroczne tematyczne prezentacje filmu i sztuki przy Trakcie Królewskim w Warszawie. Tegoroczną edycję odbędzie się pod tytułem „Rok 1989 Europe. Obraz-Pamięć-Zapis”. Celem jest upamiętnienie przełomowych wydarzeń roku 1989, pokazanie zmian ustrojowych w szerokiej perspektywie wydarzeń politycznych, artystycznych, a także codziennego życia mieszkańców Europy Środkowo-Wschodniej. W dniach **20 – 26 listopada** zapraszamy do kina „Muza” na replikę tego festiwalu - pokazy polskich i zagranicznych filmów dokumentalnych. Filmy połączone są w bloki tematyczne:

### Blok „Pamięć w obrazach, obrazy pamięci”:

„Solidarność” (80 min.)

Jean Maurice  
Francja/Polska, 1981 r.

„Historia pewnego życia” (45 min.)

Andrzej Titkow  
Polska, 2003 r.

„The end of Empire” (50 min.)

Juri Podnieks  
Łotwa, 1991 r.

„Die mauer / Mur” (90 min.)

Jürgen Böttcher  
Niemcy, 1990 r.

### Blok „Oni pamiętają, wy pamiętacie, ja pamiętam”:

„Michała Bukojemskiego listy z interny” (44 min.)

Michał Bukojeski  
Polska, 2007 r.

„The borderline case” (57 min.)

Peter Szalay  
Węgry, 2008 r.

„Tamtego roku 1989” (3 x 26 min.)

Jolanta Kessler-Chojecka  
Polska, 1999 r.



FESTIWAL MULTIMEDIALNY

S Z t u k a  
D O K U M E N T U

### Blok „Solidarność i wrogość”:

„Ostatki” (45 min.)

Andrzej Fidyk  
Polska, 1990 r.

„Konfrontacja” (88 min.)

Andrzej Trzos-Rastawiecki  
Polska, 2005 r.

„Solidarność. Jak zrywaliśmy żelazną kurtynę” (63 min.)

Krystyna Mokrosińska  
Polska, 2008 r.

### Blok „Co zdobyliśmy w roku 1989?”:

„The singing revolution / Śpiewająca rewolucja” (90 min.)

Maureen & James Tusty  
Estonia, 2008 r.

„Dzieci rewolucji” (56 min.)

Maria Zmarz-Koczanowicz  
Polska, 1999 r.

„The power of powerless” (57 min.)

Cory Taylor  
USA, 2009 r.

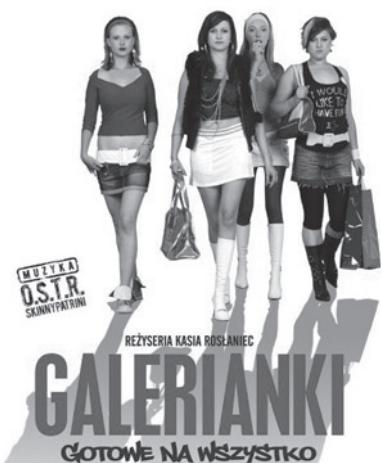
Opisy filmów można znaleźć na stronie [www.sztukadokumentu.pl](http://www.sztukadokumentu.pl).

bk

## 27 XI – 3 XII **TYDZIEŃ FILMU POLSKIEGO** w kinie „Muza”

Podczas Tygodnia Filmu Polskiego będzie można zobaczyć najlepsze filmy tegorocznego Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni, m. in. słynne już „Galerianki” w reżyserii Katarzyny Rosłaniec.

NAJMOCNIEJSZY DEBUT FILMOWY 2009 ROKU



7

[www.ckmuza.pl](http://www.ckmuza.pl)

[www.wzgorzezamkowe.pl](http://www.wzgorzezamkowe.pl)

# LuPA

## ZA NAMI PIERWSZE EDYCJE NOWEGO SEZONU

Z nowym rokiem szkolnym na kulturalną mapę naszego miasta powróciła LuPA. Pierwsza edycja po przerwie wakacyjnej, mimo że w nieco kamałnym gronie, pokazała wysoki poziom wykonawczy lokalnej młodzieży. Na scenie Klubu „Pod Muzami” pojawił się Michał Kaciuba, dla którego był to pierwszy od dłuższego czasu występ przed lubińską publicznością, dlatego też mógł obawiać się reakcji publiczności, która występ wirtuosa gitary nagrodziła jednak gromkimi brawami.

Obok Michała pojawiła się także grupa kolegów, którzy od trzech już lat razem współtworzą grupę Illinx. Ta mieszanka różnych stylów muzycznych, ze szczególnym zaakcentowaniem bluesa i jazzu także przypadła do gustu lubińskiej publiczności. Nazwa zespołu w pełnej okazałości odzwierciedla to, czego doświadczają słuchacze, czyli specyficzny stan umysłu, oderwanie się od rzeczywistości i przeniesienie w inne pozaludzkie stany świadomości. Wśród indywidualności występujących na LuPie pojawiła się jeszcze Marta Zieńkowska - adeptka sztuki aktorskiej związana m. in. z Fabryką Kultury oraz Jarek Miliński, który zaskoczył publiczność mieszkanką tańca breakdance z elementami pantomimy.

Na mapę kulturalną wraca także rockowa odmiana LuPy. 17 października kolejne cztery kapele pokazały swoje możliwości. Lubińskie składy Beer Zombies i JokerStone miały już dawniej okazję zaprezentować się w „Muzie”. Z Polkowic przyjechał do nas zespół o nazwie Anarchofobia. W związku ze zmianami w składzie, do trzonu grupy musiało dołączyć dwóch kolegów z innych polkowickich kapel. Siwy, Makary, Adam i Ryba pokazali nam, co stanowi sedno punkowej muzyki. Tradycją stało się również, że na każdą edycję rockową staramy się zaprosić gwiazdę. W tym przypadku była to Awaria z Głogowa, która na punkowej scenie istnieje już ponad 10 lat. Cztery płyty i mnóstwo koncertów zagranych w całym kraju podkreślają ich wysoką pozycję w rankingach publiczności.

W tym roku LuPA zabrzmi jeszcze dwa razy. 24 listopada odbędzie się edycja instrumentalno-wokalna, natomiast na 18 grudnia organizatorzy planują prawdziwą rockową wigilię. Zapraszamy!

gp

## LISOPAD Z NALEPĄ, TUWIMEM I KACZMARKIEM



Na teatralno-muzyczny listopad Miejski Impresariat Kultury przygotował niezapomnianą podróż w przeszłość. Wielkie nazwiska Wielkich Nieobecnych, których duch będzie krążył nad nami i towarzyszył dobrej zabawie.

Piotr Nalepa, syn Tadeusza i Miry, na scenie nieco introwertyczny artysta, wraz z Robertem Lubera, twórcą i liderem krakowskiej grupy Nie-bo, z sukcesem odtworzą to, co było najlepsze w repertuarze zespołu Breakout i Tadeusza Nalepy. Nie może więc zabraknąć największych hitów, m. in. „Kiedy byłem małym chłopcem”, „Oni zaraz przyjdą tu”, „Nocą puka ktoś” i „Rzeka dzieciństwa”. Dość powiedzieć, że koncert potrwać może nawet dwie godziny, a każdy zaprezentowany utwór to przebój.

Wspomnienie znakomitych artystów zrealizowane jako koncert piosenek na trwale zapisanych w historii polskiego rocka rozpocznie się 7 listopada o godzinie 19.00 w dużej sali „Muzy”.

W listopadzie zawita do nas także grupa EKT GDYNIA - niezwykła gratka dla fanów hiszpańskich dziewczyn, rumu i dobrego towarzystwa. Zespół reprezentuje bardzo różnorodny repertuar: piosenka studencka, turystyczna i szanty oraz niezwykle ekspresyjny wokaliści - Irek Wójcicki i Janek Wydra to iście piorunująca mieszkanka, przy której niejeden ruszy do tańca... Zainteresowanych zapraszamy 13 listopada do restauracji OBERZA przy ul. Budowniczych LGOM na godzinę 19.00.

A jeśli lubią Państwo, kiedy jest zabawnie, a przy tym inteligentnie, to „Chlip-hop” Magdy Umer i Andrzeja Poniedzielskiego jest właśnie dla Was. Dużo świeżego powietrza jest w tym spektaklu, który widza podnosi na duchu, że można tak mądrze i z takim wdziękiem, i bez wysiłku. Mamy czysty żart i cieplą ironię. Przychodzi do teatru człowiek udręczony przez media, a po dwóch godzinach – wychodzi z niego w stanie niemal euforycznym. Lekki, świeży, odtruty. Szare komórki i receptury smakowe znów działają bez zarzutu. Umieść się rozjaśnia. Wraca apetyt na życie i sympatia do świata. To wszystko już 15 listopada w dużej sali CK „Muza”.

W listopadzie odwiedzi nas także Teatr Polski ze Szczecina z dwiema sztukami godnymi polecenia. 22 listopada „Tuwim zaczarowany” w reżyserii Adama Opatowicza. Muzyczny kabaret łączący figlarny temat i przewrotny humor. Tekst opierający się na twórczości Tuwima pełny jest bujnych metafor, miejscami zabarwionych frywolnym językiem. Ponadczasowy temat traktuje o damsko-męskich relacjach. Wszystko to odbywa się w ramach subtelnej ironii na temat pozornej patriarchalnej dominacji.

W poniedziałek 23 listopada kolejne znane nazwisko - „Śpiewnik domowy Jana Kaczmarska”- założyciela kabaretu Elita i Studia 202, satyryka i felietonisty, autora około 200 piosenek. Od 2007 roku nie ma go już wśród nas, ale dzięki temu przedstawieniu na pewno pamięć o nim i jego twórczości zostanie ocalona. Ten spektakl to prawdziwa podróż sentymentalna z bagażem dzisiejszych doświadczeń, podczas której wszyscy widzowie mają śpiew na ustach. Tym razem za wszystko odpowiedzialny jest duet reżyserski Adam Opatowicz i Andrzej Poniedzielski.

Jeśli po teatralnych doznaniach będą Państwo mieli ochotę na odrobinę dobrej muzyki to zapraszamy na koncert duetu gitarowego Carsten Linck & Carsten Grondahl. Zdziwiające poczucie rytmu, dokładność i selektywność gry, która jest połączona z głęboką wrażliwością artystyczną po to, aby wyrazić różnorodne odcień barwowe jedenastostrunowych gitar altowych. Cechy te najlepiej odzwierciedlają grę duetu. Występ 27 listopada o godzinie 19.00 w Galerii Zamkowej.

Czasem muzyka to za mało, dlatego proponujemy niezwykły spektakl muzyczny. 28 listopada zaprezentuje się MIGUEL SANCHEZ & ESENCIA FLAMENCA. M. Sanchez jest nie tylko instrumentalista, grającym na cajonie, gitarze i perkusji, ale zajmuje się także pisaniem tekstów do stworzonych przez siebie kompozycji. W Lubinie artysta wystąpi ze znakomitymi artystami gatunku, wprowadzając nas w gorące i niepokojące rytmę flamenco. Występ poprzedzi pokaz tańca lubińskiej grupy flamenco VENGO. Serdecznie zapraszamy!

Szczegóły dotyczące biletów na [www.mik-lubin.pl](http://www.mik-lubin.pl)

Gabriela Donczew

**Piotr NALEPA**

**BREAKOUT TOUR**

koncert pamięci

Miry Kubasińskiej i Tadeusza Nalepy

miejsce data cena

DUĘA SALA CR „MUZA” 7 listopada 2009 30 zł.

godz. 19:00

info: [www.nie-bo.pl](http://www.nie-bo.pl)

# Fotograficzne ABC

## Robert Doisneau



**Robert Doisneau** urodził się w 1912 roku. Bez wątpienia jest jednym z najznakomitszych fotografów XX wieku. Zajmował się fotografią reklamową, mody, a przede wszystkim fotografią uliczną (street photography). Określał siebie jako „poławiacza obrazów”, czyli fotografa, który cierpliwie czeka aż strumień życia rzuci mu pod nogi mniej lub bardziej bogaty łup”. Jest autorem zdjęcia, które stało się w XX w. symbolem Paryża. Mowa o zdjęciu „Pocałunek przed Ratuszem”, które ukazało się na milionach pocztówek, plakatów, kalendarzy, chusteczek, poduszek, puzzli, t-shirtów... Artysta zmarł w wieku 82 lat. W kontekście swoich fotografii często przywoływał motto: „Zdjęcie powinno robić się tylko wtedy, kiedy czuje się nieograniczoną miłość do swego bliźniego”.

### Ćwiczenie:

Proszę o sfotografowanie dowolnego przedmiotu w warunkach domowych ustawiając w aparacie różne opcje balansu bieli. Proszę porównać otrzymane zdjęcia, różniące się efektami świetlnymi. Celem ćwiczenia jest umiejętność odpowiedniego doboru trybu balansu bieli w aparacie do warunków oświetlenia fotografowanego motywów.

Grzegorz Pytka  
foto: Robert Doisneau  
„Pocałunek przed Ratuszem”

Stacja Galeria



# CAMERA OBSCURA

**10 września kilkunastoosobowa grupa młodzieży odbyła podróż „fotograficznym wehikułem czasu” do XIX wieku. Miało to miejsce w Galerii Zamkowej i jej otoczeniu. Odbył się niezwykły warsztat fotograficzny z cyklu „Stacja Galeria” pn. „Początki fotografii - camera obscura”.**



foto: Piotr Bieruta

Artysta fotografik Karol Krukowski pokazał, jak za pomocą metalowych puszek, taśmy izolacyjnej i sreberka wykonać można aparat fotograficzny! Po wykładzie i prezentacji multimedialnej poświęconej początkom fotografii uczestnicy warsztatu, już wyposażeni we własnoręcznie „wyczarowane” aparaty fotograficzne, przez kilka godzin twórczo pracowali. Obiektem zainteresowania większości młodych miłośników fotografii był budynek Galerii Zamkowej, Galeria Jadwiga i otaczające OK „Wzgórze Zamkowe” tereny zielone. Podczas warsztatu powstały dziesiątki interesujących i nastrojowych zdjęć, które można

było zobaczyć dopiero po wizycie w ciemni, która została specjalnie przygotowana na potrzeby spotkania. Każdy z uczestników warsztatu miał możliwość samodzielnego zapoznania się z chemicznymi tajnikami powstawania zdjęcia, czyli z alchemią tradycyjnej fotografii. Na zakończenie spotkania Karol Krukowski przygotował multimedialny pokaz fotografii zrealizowanych podczas warsztatu.

Piotr Bieruta



foto: Piotr Bieruta



foto: Piotr Bieruta

Wystawa  
w Galerii Jadwiga

## OBRAZY BEZ OBRAZY?!



Ewelina Wilusz, bez tytułu

**OK „Wzgórze Zamkowe” zaprasza do Galerii Jadwiga na wystawę malarstwa Eweliny Wilusz oraz malarstwa i fotografii Przemysława Tryniszewskiego.**

Na intrigującą zatytułowanej ekspozycji „Obrazy bez obrazy?!? oraz romantycznie i lirycznie – pamiętnik wakacyjny” zobaczyć można tzw. „świeże bułeczki”, czyli ostatnie dokonania tych młodych twórców, niedawnych absolwentów Wydziału Artystycznego Uniwersytetu Zielonogórskiego. Prezentowane obrazy olejne, wpisujące się w nurt eksprezyjnej figuracji, bez wątpienia przykuja Państwa uwagę kompozycją, wyczuciem przestrzeni i wrażliwością na kolor oraz światło. Fotografie to artystyczno-reporterskie impresje z wojaży Przemysława Tryniszewskiego podczas minionych wakacji. Wystawę można oglądać do 14 XI. Gorąco zapraszamy na finał, który odbędzie się w sobotę 7 XI o godz. 17.00. Wówczas spotkamy się z autorami prezentowanych prac, a dodatkową atrakcją wieczoru będzie występ lubińskiej formacji „Postanowiłem Zmądrzeć”.

pb

Wystawa  
w Galerii Zamkowej



## DEKALOG NA PŁÓTNIE

„10 przykazów i 7 grzechów głównych” to tytuł wystawy, którą można zobaczyć w Galerii Zamkowej od 12 do 30 XI.

Tytułowe prawa porządkujące nasze życie oraz powszechnie zakazane normy postanowiła malarstwo zinterpretować Monika Ślösarczyk. Artystka, autorka kilkudziesięciu wystaw indywidualnych, po raz kolejny zajęła się tematem ponadczasowym. Monika Ślösarczyk w charakterystyczny, pozbawiony patosu sposób podejmuje polemikę z zasadami moralnymi, według których powinna funkcjonować cywilizacja. Tylko czy rzeczywiście świat jest wierny zasadom, pod którymi się tak chętnie podpisuje? Takie właśnie pytanie postawiła sobie autorka przed przystąpieniem do namalowania prezentowanego w Galerii Zamkowej cyklu obrazów. Czy rzeczone obrazy dają odpowiedź na tak postawione pytanie? Każdy powinien sprawdzić to sam, odwiedzając wystawę. My gwarantujemy, że malarstwo Moniki Ślösarczyk na pewno nie pozostawi Państwa obojętnymi.

pb



Monika Ślösarczyk jest absolwentką Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie. Dyplom uzyskała w pracowni malarstwa sztalugowego prof. J. Szancenbacha. Poza malarstwem sztalugowym zajmuje się wystrojem i dekoracją wnętrz. Malowidła ścienne jej autorstwa można zobaczyć m.in. w restauracji w Willi Decjusza w Krakowie oraz w sali kolumnowej restauracji Wierzynek w Krakowie.

Wystawa w galerii CK „Muza”

## POnad CHMURAMI

**Wystawa pt. „Szczyty zachwytu” została przygotowana przez Lilianę i Jana Augustynów z okazji 40-lecia lubińskiego Klubu Górskiego „PROBLEM”.**

Autorzy prezentują fotografie, na których utrwalili urzekające pejzaże z kilku wysokogórskich wypraw, mających miejsce w ciągu ostatnich 10-u lat. Zdjęcia ukazują piękno krajobrazów Himalajów, Ameryki Południowej, Nowej Zelandii z jej Fiordlandem i Alpami Południowymi, Syberii (nad Bajkałem i w Altaju) oraz andyjskich pasm w Peru z Machu Picchu w roli głównej.



Autorzy wybrali ze swoich, liczących kilkaset zdjęć archiwów, najpiękniejsze „wierzchołki ziemi”. Wystawę można oglądać w galerii CK „Muza” do 22 XI.

pb

# Kalendarz imprez

## Listopad

**4 listopada > godz. 19.30**

MUZYCZNA ŚRODA – IRON MAIDEN „Rock In Rio” /koncert DVD/  
Klub „Pod Muzami”, wstęp wolny

**5 listopada > godz. 20.00**

FRONTSIDE /metal/, support: No Mercy  
Klub „Pod Muzami”, bilety 15 zł (w dniu koncertu 20 zł)

**6 listopada > godz. 11.00**

**7 listopada > godz. 9.30**

Konferencja naukowo-szkoleniowa „Nowości w leczeniu cukrzycy i otyłości”  
sale CK „Muza”

### OBCHODY NARODOWEGO ŚWIĘTA NIEPODLEGŁOŚCI

**7 listopada > Pokazy sprzętu wojskowego – lubińskie błonia**

**7 listopada >** Projekcje na dużym ekranie:  
godz. 15.00 „General Nil” - sala kameralna  
godz. 17.15 „Katyń” - sala kameralna  
wstęp wolny (liczba miejsc ograniczona)

**8 listopada >** Projekcje filmów:

godz. 15.00 „Westerplatte” - sala kameralna  
godz. 17.00 „Orzeł” - sala kameralna  
wstęp wolny (liczba miejsc ograniczona)

**11 listopada > XIV Otwarty Turniej Brydża Sportowego Par – Grand Prix Dolnego Śląska pod patronatem Prezydenta Miasta Lubina**

Klub „Pod Muzami”, godz. 9.00, zapisy – tel. 607 501 624

**11 listopada > Uroczystości przy pomniku Józefa Piłsudskiego**  
godz. 13.00

**7 listopada > godz. 19.00**

PIOTR NALEPA BREAKOUT TOUR

koncert pamięci Miry Kubasińskiej i Tadeusza Nalepy  
organizator: Miejski Impresariat Kultury  
duża sala, bilety 30 zł

**8 listopada > godz. 12.00**

SPOTKANIA Z LUDŽMI GÓR

„Ferie na rówinku - Ekwador i Wyspy Galapagos” - Sławomir Bieniek  
Organizator: Klub Górski „Problem”  
sala kameralna, wstęp wolny

**8 listopada > godz. 14.00 i 16.00**

„KRÓLEWNA ŚNIEŻKA”

spektakl dla dzieci w wykonaniu aktorów Teatru Lalki i Aktora w Wałbrzychu  
duża sala, bilety: 9 zł/ulgowy/ i 15 zł/normalny/; 1 zł - z kuponem promocyjnym

**9 listopada > godz. 18.15**

„WIECZÓR Z CHOPINEM” – program muzyczno-literyny  
(najpiękniejsze fragmenty listów pisanych przez i do Chopina)  
Organizator: Agencja Artystyczna ProMusica  
duża sala, bilety 18 zł (ulgowy), 25 zł (normalny)

**10 listopada > godz. 19.00**

RAY WILSON GENESIS UNPLUGGED

duża sala, bilety 45 zł (w dniu koncertu 55 zł)

**14 listopada > godz. 19.00**

FORT BS, ZMAZA i THE BILL /punk rock/

Klub „Pod Muzami”, bilety 15 zł (w dniu koncertu 18 zł)

**15 listopada > godz. 19.00**

„CHŁIP-HOP” – spektakl Małgi Umer i Andrzeja Poniedzielskiego  
organizator: Miejski Impresariat Kultury  
duża sala, bilety 40 zł

**16 i 17 listopada > godz. 17.00**

XVII Konkurs Wokalny „Scena Prezentacji Młodych”

Przesłuchania Konkursowe

Klub „Pod Muzami”, wstęp wolny

**18 listopada > godz. 18.00 > SPOTKANIA Z LUDŽMI GÓR**

„Namaste India!” – prelekcja i pokaz slajdów

Katarzyny i Andrzeja Mazurkiewiczów

Organizator: Klub Górski „Problem”

Klub „Pod Muzami”, wstęp wolny

**18 listopada > godz. 20.30**

MUZYCZNA ŚRODA – VÄRTTINÄ „Archive Live” /koncert DVD/  
Klub „Pod Muzami”, wstęp wolny

**19 listopada > godz. 19.00**

Koncert Finałowy XVII Konkursu Wokalnego „Scena Prezentacji Młodych”  
Gwiazda wieczoru: NATURAL DREAD KILLAZ

Klub „Pod Muzami”, bilety 15 zł (w dniu koncertu 20 zł)

**21 listopada > godz. 19.00**

MAROCO 03 PREZENTUJE:

DJ Soina, DSL , Midz&Szula, UN, WZW, GRU&TWK, Fabuła, PTP

Współorganizator: FrontStyle

Klub „Pod Muzami”, bilety 25 zł (w dniu koncertu 30 zł)

**22 listopada > godz. 19.00**

„TUWIM ZACZAROWANY” - Teatr Polski w Szczecinie, reż. A. Opatowicz  
organizator: Miejski Impresariat Kultury

duża sala, bilety 40 zł

**23 listopada > godz. 19.00**

„ŚPIEWNIK DOMOWY JANA KACZMARKA” - Teatr Polski w Szczecinie  
organizator: Miejski Impresariat Kultury

duża sala, bilety 40 zł

**24 listopada > godz. 18.00**

LuPA – Lubińskie Prezentacje Artystyczne

Klub „Pod Muzami”, wstęp wolny

**25 listopada > godz. 19.30**

MUZYCZNA ŚRODA – JIMMY PAGE & ROBERT PLANT “No Quarter”

/koncert DVD/

Klub „Pod Muzami”, wstęp wolny

**26 listopada > godz. 10.00**

Międzyszkolny Konkurs Wokalny MAŁY IDOL

Organizator: Szkoła Podstawowa nr 10 w Lubinie

sala kameralna, zaproszenia

**27 listopada > godz. 19.00**

Koncert INAPB /rock/blues/jazz/

Klub „Pod Muzami”, wstęp wolny

**28 listopada > godz. 15.00**

MIGUEL SANCHEZ & ESENCIA FLAMENCA – koncert flamenco

organizator: Miejski Impresariat Kultury

duża sala, bilety 25 zł

**29 listopada > godz. 10.00-19.00**

I LUBIŃSKIE TARGI ZDROWIA I URODY

Organizator: Agencja Filmowo-Reklamowa „STUDIO 2000”

sale CK „Muza”, bilety 8 zł (w dniu imprezy 10 zł)



**Do 22 XI – „MUZA W KADRZE”**

wystawa fotografii z okazji 40-lecia Centrum Kultury „Muza”

**Do 22 XI – „Szczyty zachwytu”**

wystawa fotografii Jana i Liliany Augustyn z okazji 40-lecia lubińskiego Klubu Górskego „PROBLEM”.

**17 XII – KABARET MORALNEGO NIEPOKOJU**

w najnowszym programie



foto: Janusz Mróz

# RAY WILSON & BAND

## GENESIS UNPLUGGED

*"One of the UK's  
finest vocalists"*

Classic Rock

*"Reminiscent of  
Bowie or Bono.  
Distinctively Unique."*

Edinburgh Evening News

[WWW.RAYWILSON.NET](http://WWW.RAYWILSON.NET)  
[WWW.SPONDEO.EU](http://WWW.SPONDEO.EU)



**LUBIN 10 XI 09 GODZ. 19.00**

**duża sala CK „Muza”, bilety 45 zł (w dniu koncertu 55 zł)**  
**www.ckmuza.pl rezerwacja biletów: 76 746 22 66 (w godz. 15.00-20.00)**